

QUESTIONARIO DI RICHIESTA DI VISTO D'INGRESSO

ВІЗАВАЯ АНКЕТА ДЛІЎ ЎЎЎЗДУ Ў РЭСПУБЛІКУ БЕЛАРУСЬ

1. Cognome/Прозвішча		4. Sesso/Пол		Foto/Фотааздымак
2. Nome/Імя		<input type="checkbox"/> M/мужчынскі <input type="checkbox"/> F/жаночы		
3. Altri nomi/Іншыя імёны, прозвішчы, у тым ліку дзявочае				
5. Data di nascita/Дата нараджэння		6. Luogo di nascita/Месца нараджэння		Solo per uso d'ufficio /Службовыя адзнакі
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno/mese/anno)		nazione/краіна..... città/горад..... provincia/раён(вобласць)		
7. Cittadinanza attuale/Цяперашняе Грамадзянства(ы)		Cittadinanza/e d'origine (nel caso di cambiamento)/Калі Вы мянялі грамадзянства(ы), калі ласка, назавіце грамадзянства(ы), якія былі ў Вас раней		Дата звароту
		Data d'acquisizione della/e nuova/e cittadinanza/e Дата(ы) змены грамадзянства(аў)		
8. Tipo di passaporto/Тып пашпарта		9. Numero del passaporto/Нумар пашпарта		Solo per uso d'ufficio /Службовыя адзнакі
<input type="checkbox"/> ordinario/звычайны <input type="checkbox"/> diplomatico/дыпламатычны <input type="checkbox"/> di servizio/службовы <input type="checkbox"/> altro documento/іншы дакумент		10. Data di rilascio/Дата выданы		
		11. Rilasciato da/Кім выдадзены		
		12. Scadenza/Тэрмін дзеяння		Рашэнне па звароту:
		13. Luogo di rilascio/Дзе выдадзены		
14. Occupazione/Месца працы		Carica (professione)/Займаемая пасада		Тып візы:
		Datore di lavoro/работодаўца		
15. Indirizzo di lavoro/Службовы адрас		Numero civico/дом		Кратчасць візы:
		via/вуліца.....		
		Città (località)/горад (населены пункт)		<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> ін
		Provincia/раён(вобласць)..... paese/краіна		
		Telefono/тэлефон..... e-mail		Мэта візіту
16. Tipo di visto/Тып візы		17. Visto/Віза		
<input type="checkbox"/> di transito/транзітная <input type="checkbox"/> di breve durata/кароткачасовая <input type="checkbox"/> di lunga durata/доўгатэрміновая		<input type="checkbox"/> collettivo/групавая <input type="checkbox"/> individuale/індывідуальная		
18. Numero di ingressi/ Колькасць ўездў		19. Durata del soggiorno /Тэрмін знаходжання		<input type="checkbox"/> без права працы па каліну <input type="checkbox"/> гуманітарная <input type="checkbox"/> дыпламатычная <input type="checkbox"/> з правам працы па каліну <input type="checkbox"/> наведванне месцаў пахавання <input type="checkbox"/> на сталае жыхарства <input type="checkbox"/> прыватная <input type="checkbox"/> рэлігійная дзейнасць <input type="checkbox"/> службовая <input type="checkbox"/> транзіт <input type="checkbox"/> турызм <input type="checkbox"/> у напад вучобы <input type="checkbox"/> удзел у спартыўных/культурных мерапрыемствах
<input type="checkbox"/> un ingresso/аднаразовая <input type="checkbox"/> due ingressi/двухразовая <input type="checkbox"/> multiplo/шматразовая	 giorni/сутак		
20. Periodo di soggiorno /Тэрмін дзеяння візы		Dal/з		Сапраўднае
		Al/па		
21. Nome dell'organizzazione o della persona che invita/Назва запрашаючай арганізацыі або імя запрашаючай асобы		Numero civico (interno)/дом(кватэра)..... via/вуліца.....		3.....
		Città (località)/горад (населены пункт).....		
		Provincia/раён(вобласць).....		па.....
		Telefono/тэлефон..... e-mail		
23. Indirizzo del soggiorno nella Repubblica di Belarus /Адрас знаходжання ў Беларусі		Numero civico (interno)/дом(кватэра)..... via/вуліца.....		VISA № BLR
		Città (località)/горад (населены пункт)/.....		
		Provincia/раён(вобласць).....		
		Albergo/gасцініца.....		
24. Motivo del soggiorno (dettagliatamente)/Мэта візіту (падробна)		Numero civico (interno)/дом(кватэра)..... via/вуліца.....		
		Città (località)/горад (населены пункт)/.....		
		Provincia/раён(вобласць)..... paese/краіна		
		Telefono/тэлефон..... e-mail		
25. Indirizzo di domicilio in Italia/ Дамашні адрас		Numero civico (interno)/дом(кватэра)..... via/вуліца.....		
		Città (località)/горад (населены пункт)/.....		
		Provincia/раён(вобласць)..... paese/краіна		
		Telefono/тэлефон..... e-mail		

26. Indichi, se è mai stato/a nella Repubblica di Belarus/Ці былі Вы раней у Рэспубліцы Беларусь <input type="checkbox"/> si/так <input type="checkbox"/> no/не Se sì, indichi il periodo, il luogo ed il motivo dell'ultima visita/ Калі так, вызначце тэрмін, месцы і мэту апошняга візіту		Quando/kali..... Dove/dze..... Per quale motivo/z якой мэтай.....																	
27. Le visite precedenti nella Repubblica di Belarus (nel corso dell'anno corrente)/Папярэднія візіты ў Рэспубліку Беларусь (на працягу бягучага году)																			
28. Indichi, se le è mai stato negato o annullato il visto bielorusso/ Ці было Вам калі-небудзь адмоўлена ў беларускай візе альбо віза была анулявана <input type="checkbox"/> no/не <input type="checkbox"/> si/так quando/kali.....		29. Ha mai violato la legge bielorusa durante i Suoi soggiorni precedenti nella Repubblica di Belarus/Ці падпадалі Вы падчас ранейшага знаходжання на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь пад адказнасць за парушэнне беларускага заканадаўства? <input type="checkbox"/> no/не <input type="checkbox"/> si/так quando/kali..... dove/dze																	
La risposta positiva a codesta domanda non significa necessariamente che il visto sarà negato, ma in questo caso è desiderata la Sua presenza al fine di un colloquio con un impiegato consolare/Станоўчы адказ на пытанне не вядзе да абавязковай адмовы ў выдачы візы, аднак у гэтым выпадку пажадана Ваша асабістая прысутнасць з гэтай правадзення інтэрвію з консульскім работнікам																			
30. Indichi, se è mai stato/a espulso/a da qualche paese/Ці былі Вы калі-небудзь дэпартаваны з якой-небудзь краіны <input type="checkbox"/> no/не <input type="checkbox"/> si/так		Quando/kali Da quale paese/z якой краіны.....																	
31. Mezzo di trasporto previsto per l'ingresso nella Repubblica di Belarus/Транспартны сродак, які прадугледжаны для ўезду ў Рэспубліку Беларусь		32. Itinerario del Suo viaggio/Маршрут руху																	
33. Mezzi economici per il soggiorno nella Repubblica di Belarus/Сродкі да існавання падчас знаходжання ў Рэспубліцы Беларусь <input type="checkbox"/> contanti/наяўныя сродкі <input type="checkbox"/> carte di credito/кредытныя карткі <input type="checkbox"/> travel cheques/дарожныя чэкі <input type="checkbox"/> biglietti/білеты <input type="checkbox"/> alloggio/пражыванне		34. Compagnia d'assicurazione medica/Медыцынская страхавая арганізацыя Numero della polizza d'assicurazione/ нумар страхавога поліса..... Termine di validità della polizza/ тэрмін дзеяння страхавога поліса																	
35. Stato civile/Сямейнае становішча <input type="checkbox"/> coniugato/знаходжуся ў шлюбе <input type="checkbox"/> divorziato/a/разведзены(а) <input type="checkbox"/> celibe/nubile/не знаходжуся ў шлюбе <input type="checkbox"/> vedovo/a/удавец (удава)																			
36. Cognome del/la coniuge/Фамілія мужа(жонкі)		37. Cognome da ragazza/Дзявочая фамілія мужа(жонкі)																	
38. Altri nomi del/la coniuge/Імя і іншыя імяны мужа (жонкі)		39. Cittadinanza del/la coniuge/Грамадзянства мужа(жонкі)																	
		40. Data di nascita del/la coniuge/ Дата нараджэння мужа(жонкі) <table border="1" style="width:100%; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 20px;"> </td> <td style="width: 20px;"> </td> <td style="width: 20px;"> </td> <td style="width: 20px;"> </td> <td style="width: 20px;"> </td> <td style="width: 20px;"> </td> <td style="width: 20px;"> </td> <td style="width: 20px;"> </td> </tr> <tr> <td colspan="8">(giorno/mese/anno)</td> </tr> </table>										(giorno/mese/anno)							
(giorno/mese/anno)																			
		41. Luogo di nascita del/la coniuge/ Месца нараджэння мужа (жонкі)																	
42. Nel caso sia accompagnato/a da figli iscritti nel Suo passaporto, compili la seguente tabella/Kali Вас суправаджаюць дзеці і яны ўнесены ў Ваш пашпарт, запоўніце табліцу																			
Cognome/prosvishna		Nome/імя																	
		Data e luogo di nascita/дата і месца нараджэння																	
43. Dichiarazione: Io sottoscritto dichiaro che le informazioni contenute nel presente questionario sono esatte e veritiere, consapevole che la comunicazione d'informazioni false o/e l'omessa presentazione dei documenti richiesti possa causare il rifiuto dell'ingresso nella Repubblica di Belarus. Dichiaro di essere stato ammonito che nel caso codeste informazioni siano ritenute false, il visto potrà essere annullato in qualsiasi momento. Mi impegno ad eseguire la registrazione nella Repubblica di Belarus secondo i tempi e le modalità previsti dalla legge. Mi impegno altresì a lasciare il territorio della Repubblica di Belarus entro il termine massimo previsto dal visto d'ingresso. Дэкларацыя: я заяўляю, што інфармацыя, якая змешчана ў гэтай анкеце, з'яўляецца дакладнай і праўдзивай. Я ведаю, што паведамленне непраўдзивых звестак альбо адмоўлена ад прадстаўлення неабходных дакументаў можа служыць падставай для адмовы ва ўездзе ў Рэспубліку Беларусь. Я таксама папярэджаны, што, калі гэтая інфармацыя будзе прызнана недакладнай, віза можа быць анулявана ў любы момант. Я абавязуюся па прыбыцці ў Рэспубліку Беларусь ва ўстаноўленым парадку аформіць рэгістрацыю і пакінуць яе тэрыторыю да заканчэння тэрміну дзеяння візы.																			
44. Firma/Асабісты подпіс		45. Data/Дата запавнення																	